



**Шлифование – процесс многогранный.**

**Мы учли все его грани.**

Эксцентриковые шлифовальные машинки  
ETS EC 125 и ETS EC 150

**ETS EC**

**FESTOOL**

Профессиональный инструмент  
для самых высоких требований

# Компактные. Классные.

## Новые ETS EC 125 и ETS EC 150

Новая линейка компактных инструментов ETS EC для ручного применения.

Для комфорtnого шлифования над головой и более эффективного непосредственного контакта со шлифуемой поверхностью кромок, брусков или накладок. С улучшенной эргономикой в плане различных способов удерживания инструмента и разных размеров шлифтарелки (125/150 мм).

Всё это стало возможным благодаря общей концепции, которая стоит на трёх «столпах». Небольшая высота – всего 120 мм. Мощный и компактный электродвигатель EC-TEC. Продуманная форма корпуса со сбалансированным центром тяжести.

В результате появились инструменты, которые отличаются своей компактностью и высокой производительностью. Эксцентриковые шлифовальные машинки ETS EC 125 и ETS EC 150 обеспечивают превосходное качество обработки поверхности даже при работе одной рукой.

Модели ETS EC 125/3 и ETS EC 150/3 с ходом эксцентрика 3 мм для финишного шлифования или альтернативная модель ETS EC 150/5 с ходом эксцентрика 5 мм для подшлифовки и промежуточного шлифования лакокрасочных покрытий.



ETS EC



Гарантия надёжности использования +  
пакет услуг «СЕРВИС всё включено». Беспёточный электродвигатель EC-TEC и качественные компоненты гарантируют долгий срок службы, а уникальный пакет услуг «СЕРВИС всё включено» с 36-месячным сроком действия – дополнительную гарантию защиты от расходов на ремонт.

Не во всех странах. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим дилером, чтобы узнать, какие услуги предлагаются в Вашей стране.



Улучшает результат шлифования, потому что ни за что не цепляется.

Новая разработка для оптимальной защиты поверхностей и заметного облегчения работы. Защитный чехол всасывающего шланга изготовлен из 100% нейлона, что позволяет легко скользить шлангу по поверхностям и кромкам. Наряду с этим обеспечивается защита от повреждений встроенного кабеля plug it.





**Включение/выключение выполняется только пользователем – больше никаких «случайностей»: идеально расположенный кнопочный выключатель предотвращает бесконтрольное включение или выключение.**



**Минимум царапин, минимум доводочных операций, минимум риска травмирования: инновационный тормоз шлифовальной тарелки.**



**Меньше пыли. Плавнее ход: шлифтарелки разной степени жёсткости с технологией JETSTREAM для разных этапов обработки.**



**Скользить, а не цепляться. Беречь, а не царапать.**  
Защитный чехол всасывающего шланга – инновационная разработка для оптимальной защиты поверхностей и кромок, а также для значительного повышения удобства в обращении.

# Снаружи – компактная Внутри – продуманная

**Узнайте разницу между «чувствовать» и «ощущать».**

«Система контроля вибрации» управляет двигателем шлифмашины: при появлении значительных вибраций автоматически снижаются обороты. Результат: более плавный ход и улучшенный контроль над инструментом в ходе шлифования наряду с заметно меньшим уровнем вибраций.

**Забыли про пылеудаление? Не беда! ETS напомнит сама.**

Всегда безвредная для здоровья работа. ETS EC оснащена уникальной функцией распознавания пылеудаления. В активном состоянии она автоматически позаботится о том, чтобы запуск инструмента был возможен только при условии подсоединения шланга. Функция доступна как опция в виде подключаемого/отключаемого встроенного компонента для всех моделей ETS EC.

**Хороший результат гарантирован.**

Защищает не только заготовку, но и пользователя. Тормоз шлифтарелки с твердосплавными элементами предотвращает неконтролируемые высокие обороты на холостом ходу и обеспечивает бережное по отношению к обрабатываемой поверхности начало шлифования, а также быструю остановку инструмента.

**Включите и попробуйте!**

Пакет услуг «СЕРВИС всё включено» даёт Вам постоянную уверенность как при работе в мастерской, так и на выезде. Если новая ETS EC не оправдает Ваши ожидания, просто верните её нам обратно. Гарантия возврата денег действительна в течение 15 дней.

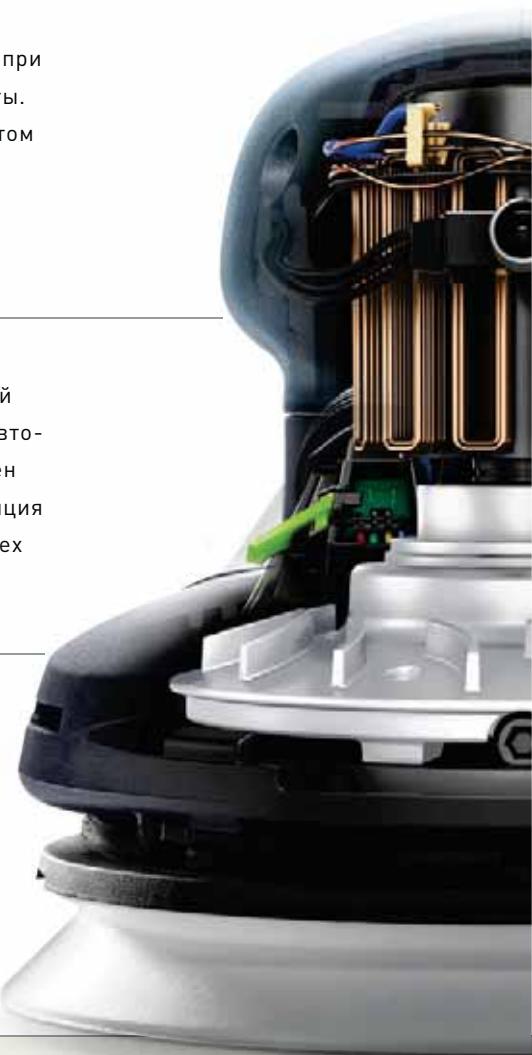
Не во всех странах. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим дилером, чтобы узнать, какие услуги предлагаются в Вашей стране.

**СЕРВИС**

всё включено



# ETS EC

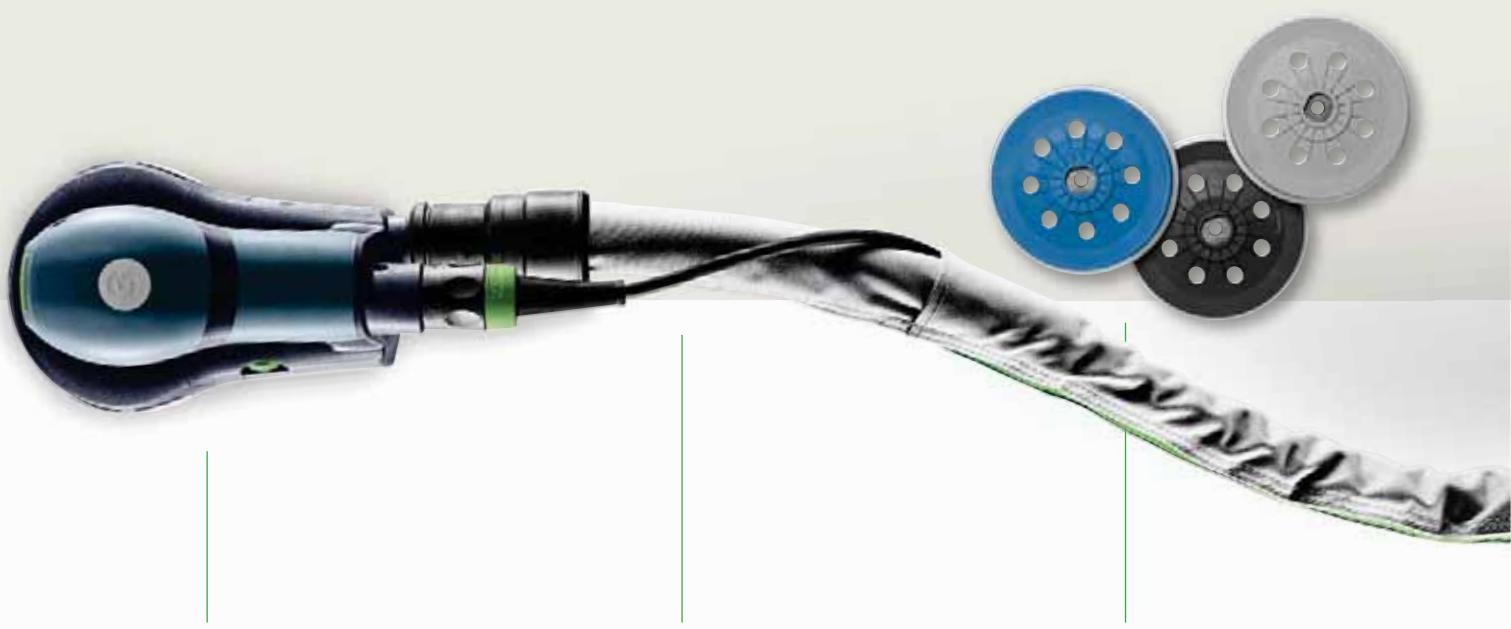


# Шлифование с системным подходом

Ведь когда всё подходит, работать намного легче

ETS EC, как и всем фирменным изделиям Festool, свойственна продуманность в каждой детали и полное соответствие тем или иным требованиям эксплуатации. Подходящая оснастка и оптимальные расходные материалы значительно повышают качество и эффективность Вашей работы. Профессиональный подход, помимо всего прочего, означает эффективную работу, поэтому для ETS EC предлагаются удобный системер для транспортировки и универсальные пылеудаляющие аппараты для работы без пыли и, как следствие, без вреда для Вашего здоровья.

Так возникает система, способная справиться с любой задачей. В основе этой системы – постоянное желание выполнить работу ещё лучше и ещё качественнее.



**Новый класс компактных инструментов – ETS EC:**  
Гарантия комфортной и безопасной для здоровья работы наряду с высоким качеством обработки поверхности.

**Всасывающий шланг с защитным чехлом и встроенным кабелем plug it:**  
Для оптимальной защиты поверхностей и кромок, неизменно высокой производительности и превосходной организации рабочего процесса.

**Шлифтартелка:**  
оптимальная плавность хода даже при частоте вращения до 11 000 об/мин. Три степени жёсткости (от супермягкой до жёсткой) = оптимальная шлифовальная тарелка для любого применения. С технологией JETSTREAM для эффективного пылеудаления.



Просто надёжно и для каждого инструмента Festool отдельно: пакет услуг "СЕРВИС всё включено". Для любого фирменного инструмента мы предлагаем бесплатный пакет необходимых сервисных услуг в формате «всё включено». Чтобы получить его, просто зарегистрируйте свой инструмент онлайн в течение 30 дней со дня его покупки: [www.festool.ru/service](http://www.festool.ru/service)



**Промежуточная подложка:**  
Идеально для изогнутых заготовок: демпфирующий элемент между абразивным кругом и шлифтарелкой.

**Абразивные материалы Festool:**  
Оптимально подходят для шлифмашинок, тарелок и системы пылеудаления. Они индивидуальны для грубого и тонкого шлифования. Их отличает долгий срок службы, высокая производительность и фиксирующая подкладка StickFix, а также возможность быстрой и простой замены.

**Система хранения и транспортировки:** системы обесцвечиваются для порядок. Комбинируемые между собой и с пылеудаляющими аппаратами, они экономят драгоценное время на транспортировку рабочего инвентаря и показывают клиенту Ваш профессиональный подход к делу.

**Пылеудаляющие аппараты:**  
Высокая мощность для очистки рабочих мест и воздуха от пыли. Предлагаются в исполнениях разного размера и для удаления пыли любого класса.

# ETS EC

# 22 шлифовальных инструмента – одна цель: превосходное качество обработки поверхности

Быстрый съем или тонкий рисунок шлифования, большие поверхности, скругления или углы: у Festool есть оптимальная шлифовальная система для любой задачи.



## Эксцентриковые шлифмашины ETS

Для быстрого и комфорtnого достижения результата наши эксцентриковые шлифмашины выгодно отличаются своим стабильным ходом, превосходной эргономичностью и плавной регулировкой частоты вращения. Новинка: компактные инструменты ETS EC для комфорtnого шлифования одной рукой.

### **Эксцентриковая шлифмашина с редуктором ROTEX**

Линейка ROTEX: легендарные инструменты 3-в-1 – грубое/тонкое шлифование, полирование. И ROTEX RO 90 DX с дополнительной треугольной шлифподошвой для высокой производительности съёма в самых недоступных углах.



### **Шлифовальные машинки RUTSCHER**

Классические модели не устаревают, а лишь становятся всё лучше: эффективнее и универсальнее, для грубого или тонкого шлифования, обработки больших поверхностей или узких кромок.



### **Специальные шлифинструменты**

Узкие углы, небольшие поверхности, кромки, профили – любые труднодоступные места. Для этих надёжных специальных шлифовальных инструментов от Festool вышеназванное – не проблема.



### **Ротационная шлифмашина**

Для высокой эффективности при минимуме усилий: оптимальный вариант для удаления толстых слоёв лака, краски или ржавчины.



### **Ленточная шлифмашина**

Для точного, быстрого грубого и тонкого шлифования древесины, параллельно её текстуре, без шлифовальных завитков и, значит, без доводочных операций.



# Технические данные | Комплект поставки | Оснастка



## Технические данные ETS EC 125/3

Потребляемая мощность	400 Вт
Частота вращения при эксцентрик. движении	6 000 – 10 000 об/мин
Ход эксцентрика	3 мм
Диам. сменной шлифтарелки	125 мм
Ø разъёма для удаления пыли	27 мм
Масса	1,2 кг
Конструктивная высота (с тарелкой)	120 мм

## Технические данные ETS EC 150/3

Потребляемая мощность	400 Вт
Частота вращения при эксцентрик. движении	6 000 – 10 000 об/мин
Ход эксцентрика	3 мм
Диам. сменной шлифтарелки	150 мм
Ø разъёма для удаления пыли	27 мм
Масса	1,2 кг
Конструктивная высота (с тарелкой)	116 мм

## Комплект поставки: ETS EC 125/3

№ для заказа	
574641	<b>ETS EC 125/3 EQ-Plus-GQ</b> Шлифтарелка Stickfix ST-STF 125/8-M8-J W-HT, вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в системе SYS 2 T-LOC, всасывающий шланг D27/22x3,5 м AS-GQ, в системе SYS 3 T-LOC.
574642	<b>ETS EC 125/3 EQ-GQ</b> Шлифтарелка Stickfix ST-STF 125/8-M8-J W-HT, вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в картонной коробке, всасывающий шланг D27/22x3,5 м AS-GQ, в картонной коробке.
571894	<b>ETS EC 125/3 EQ-Plus</b> Шлифтарелка Stickfix ST-STF 125/8-M8-J W-HT, вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в системе SYS 2 T-LOC.
571895	<b>ETS EC 125/3 EQ</b> Шлифтарелка Stickfix ST-STF 125/8-M8-J W-HT, вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в картонной коробке.

## Комплект поставки: ETS EC 150/3

№ для заказа	
571940	<b>ETS EC 150/3 EQ-Plus-GQ</b> Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-SW (супермягкая), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в системе SYS 2 T-LOC, всасывающий шланг D27/22x3,5 м AS-GQ, в системе SYS 3 T-LOC.
571941	<b>ETS EC 150/3 EQ-GQ</b> Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-SW (супермягкая), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в картонной коробке, всасывающий шланг D27/22x3,5 м AS-GQ, в картонной коробке.
571870	<b>ETS EC 150/3 EQ-Plus</b> Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-SW (супермягкая), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в системе SYS 2 T-LOC.
571871	<b>ETS EC 150/3 EQ</b> Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-SW (супермягкая), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в картонной коробке.

## Комплект поставки: оснастка для ETS EC 125/3

№ для заказа	
492288	<b>Шлифовальная тарелка ETS EC 125</b>
ST-STF 125/8-M8-J SW	
ST-STF 125/8-M8-J W-HT	492286
ST-STF 125/8-M8-J H	492284
492271	<b>Промежуточные подложки ETS EC 125</b>
IP-STF D 120/8-J	

## Комплект поставки: оснастка для ETS EC 150

№ для заказа	
498986	<b>Шлифовальная тарелка ETS EC 150</b>
FUSION-TEC, ST-STF D150/17FT-M8-SW	
FUSION-TEC, ST-STF D150/17FT-M8-W-HT	498987
FUSION-TEC, ST-STF D150/17FT-M8-H-HT	498988
499257	<b>Промежуточные подложки ETS EC 150</b>
IP-STF D 150/17 MJ-S2x	
IP-STF D 150/17 MJ	496647



# ПРОСТО НАДЁЖНО



## Технические данные ETS EC 150/5

Потребляемая мощность	400 Вт
Частота вращения при эксцентрик. движении	6 000–10 000 об/мин
Ход эксцентрика	5 мм
Диам. сменной шлифтарелки	150 мм
Ø разъёма для удаления пыли	27 мм
Масса	1,2 кг
Конструктивная высота (с тарелкой)	113 мм

## Комплект поставки: ETS EC 150/5

№ для заказа

<b>ETS EC 150/5 EQ-Plus-GQ</b>	<b>571951</b>
Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-W-HT (мягкая HT), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в системнере SYS 2 T-LOC, всасывающий шланг D27/22x3,5 м AS-GQ в системнере SYS 3 T-LOC.	
<b>ETS EC 150/5 EQ-GQ</b>	<b>571952</b>
Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-W-HT (мягкая HT), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в картонной коробке, всасывающий шланг D27/22x3,5 м AS-GQ в картонной коробке.	
<b>ETS EC 150/5 EQ-Plus</b>	<b>571882</b>
Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-W-HT (мягкая HT), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в системнере SYS 2 T-LOC.	
<b>ETS EC 150/5 EQ</b>	<b>571883</b>
Шлифтарелка StickFix FUSION-TEC ST-STF D150/17FT-M8-W-HT (мягкая HT), вспомогательный инструмент, кабель plug it H05 RN-F/4, в картонной коробке.	

## Комплект поставки: оснастка

№ для заказа

Всасывающий шланг с защитной оболочкой	
и кабель plug it	500269
D27/22x3,5 м AS-GQ, длина: 3,5 м	500281
D27/22x10 м AS-GQ, увеличенная длина: 10 м	
кабель plug it	
Кабель plug it H05 RN-F/4	489421
Кабель plug it H05 RN-F/10	500636
Другая оснастка	
Абразивный материал, пылеудаляющие аппараты и системнери	
см. на <a href="http://www.festool.ru">www.festool.ru</a>	

С каждым инструментом Festool:  
пакет услуг «СЕРВИС всё включено»



«Ещё до покупки этих инструментов я знал, что не только получаю хороший инструмент, но и могу рассчитывать на отличный сервис. Так и было. Я остался очень доволен обслуживанием.»

Мирко Штеффке, Берлин



СЕРВИС  
всё включено



36 месяцев полная гарантия

36 месяцев защита от кражи

15 дней гарантия возврата денег

10 лет гарантия наличия запчастей

\* Чтобы получить пакет услуг «СЕРВИС всё включено», просто зарегистрируйте каждый наш инструмент онлайн в течение 30 дней со дня его покупки и выразите своё согласие с условиями сервисного обслуживания. Подробную информацию об условиях сервисного обслуживания и существующих ограничениях см. на [www.festool.ru/service](http://www.festool.ru/service). Не во всех странах. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим дилером, чтобы узнать, какие услуги предлагаются в Вашей стране.

**90**  
years

# FESTOOL

Профессиональный инструмент  
для самых высоких требований

**Центральный офис в Российской Федерации**  
**ООО «ТТС Тултехник Системс»**

МО,142400 Ногинский р-он,  
г. Ногинск, территория „Ногинск-Технопарк“,  
д.13  
Тел. : +7 (495) 775 8354  
Факс: +7 (495) 641 2372  
E-mail: info@festool.ru

**Центральная сервисная служба**  
**ООО «ТТС Тултехник Системс»**

МО,142400 Ногинский р-он,  
г. Ногинск, территория „Ногинск-Технопарк“,  
д.13  
Тел.: +7 (495) 580 7372  
Факс: +7 (495) 641 2372  
E-mail: service@festool.ru

**Festool GmbH**  
**Export Department**  
Wertstrasse 20  
D-73240 Wendlingen  
Tel.: +49 (0)70 24/804-20640  
Fax: +49 (0)70 24/804-20724  
E-mail: Roland.Eiberger@festool.com



Пакет услуг «SERVICE all-inclusive»: 36-месячная гарантия  
защиты от дополнительных расходов (в т. ч. на быстроизнаши-  
вающиеся детали), защита от кражи и многое др. Подробную  
информацию см. на сайте [www.festool.ru/service](http://www.festool.ru/service)



Приём старой техники, переработка, уменьшение  
количества мусора. Забота о чистоте окружающей среды.  
Подобную информацию см. на сайте [www.festool.ru](http://www.festool.ru)

[www.festool.ru](http://www.festool.ru)

Ваш дилер

**Festool**  
ETS EC125  
Действительно  
с сентября 2015 г.

№ для заказа XXXXX

Значения уровня шума и вибрационной нагрузки см. в руководствах по  
эксплуатации на [www.festool.ru/vibration](http://www.festool.ru/vibration)

Изменения и ошибки не исключены. Все рисунки имеют общий характер.  
Подготовлено для Festool GmbH, 73240 Wendlingen, 09/2015